

Festes de la Terra



Amics i amigues,

Des de la nova responsabilitat que m'heu donat com a alcalde d'Eivissa és un plaer poder convidar-vos a participar activament en aquestes Festes de la Terra 2015. Aquestes són les nostres festes, les de tots i totes, les festes que podem compartir amb família, amics i veïns, i hem d'aprofitar l'oportunitat per fer ciutat, per gaudir dels carrers i els espais públics.

Amb moltes ganes i il·lusió, hem dissenyat un programa d'esdeveniments amb el qual esperam que us pugueu sentir identificats. Us animam a fer una mica d'esport, a visitar exposicions o assistir a concerts per a tots els públics. També tenim activitats per als més petits i, el que és més important, mantenim i recolzam aquells actes propis de la nostra cultura, als quals us convidam a participar per tal que la següent generació també rebi, com hem rebut nosaltres, les tradicions que ens fan diferents com a poble.

Esperam que aquestes festes siguin del vostre gust i us anunciam que estam oberts als vostres suggeriments i propostes de cara a la propera edició. Volem que aquestes siguin, més que mai, les festes de la gent de la ciutat d'Eivissa així que les posam a les vostres mans. Estam a la vostra disposició al correu electrònic d'atenció a la ciutadania: aciudadana@eivissa.es

Una salutació i molts anys i bons!

Rafa Ruiz,
Alcalde d'Eivissa

Amigos y amigas,

Desde la nueva responsabilidad que me habéis otorgado como alcalde de Eivissa, es un placer para mi poder invitaros a participar activamente en estas *Festes de la Terra 2015*. Estas son nuestras fiestas, las de todos y todas, las fiestas que podemos compartir con familia, amigos y vecinos, y tenemos que aprovechar la oportunidad para hacer ciudad, para disfrutar de las calles y los espacios públicos.

Con muchas ganas e ilusión, hemos diseñado un programa de actos con el que esperamos que os podáis sentir identificados. Os animamos a hacer un poco de deporte, a visitar exposiciones o a asistir a conciertos para todos los públicos. También tenemos actividades para los más pequeños y lo que es más importante, mantenemos y reforzamos aquellos actos propios de nuestra cultura, a los que os invitamos a participar para que la próxima generación también reciba, como hemos recibido nosotros, las tradiciones que nos hacen diferentes como pueblo.

Esperamos que estas fiestas sean de vuestro gusto y os anunciamos que estamos abiertos a vuestras sugerencias y propuestas de cara a la próxima edición. Queremos que estas sean, más que nunca, las fiestas de la gente de la ciudad de Eivissa, así que las ponemos en vuestras manos. Estamos a vuestra disposición en el correo electrónico de atención a la ciudadanía: aciudadana@eivissa.es

Un saludo y *molts anys i bons!*

Rafa Ruiz,
Alcalde de Eivissa

DEL 27 DE JULIOL A L'1 D'AGOST
DEL 27 DE JULIO AL 1 DE AGOSTO

XVIII Trofeu popular de bàsquet Ciutat d'Eivissa "Ibiza-Top3"

19.00 - 23.00 h, a les pistes de sa Bodega
Categories: des de baby-bàsquet fins a veterans (a partir dels 5 anys d'edat)
Organitza: Patronat d'Esports de l'Ajuntament d'Eivissa

XVIII Trofeo popular de baloncesto Ciutat d'Eivissa "Ibiza-Top3"

19.00 - 23.00 h, en las pistas de sa Bodega
Categorías: desde *babybasket* hasta veteranos (a partir de los 5 años de edad)
Organiza: Patronato de Deportes del Ajuntament d'Eivissa

DIVENDRES 31 DE JULIOL - Acte inaugural
VIERNES 31 DE JULIO - Acto inaugural

Ball pagès

20.00 h, a la plaça d'Espanya
A càrrec de la Colla de sa Bodega

Ball pagès

20.00 h, en la plaza de Espanya
A cargo de la Colla de sa Bodega

*Discurs d'inauguració de les Festes de la Terra
a càrrec de l'alcalde d'Eivissa*

20.45 h, al Claustre de l'Ajuntament

*Discurso de inauguración de las Festes de la Terra
a cargo del alcalde de Eivissa*

20.45 h, en el Claustro del Ayuntamiento



Cor Ciutat d'Eivissa

21.00 h, al Claustre de l'Ajuntament
Concert de pop espanyol dels anys 60 amb cançons dels
Brincos, Fórmula V, Marisol...
Col·laboració del Cor Juvenil del Patronat Municipal de Música
Direcció: Miguel San Miguel Fuster
Entrada gratuïta

Cor Ciutat d'Eivissa

21.00 h, en el Claustro del Ayuntamiento
Concierto de pop español de los años 60 con canciones
de los Brincos, Fórmula V, Marisol...
Colaboración del Coro Juvenil del Patronato Municipal
de Música
Dirección: Miguel San Miguel Fuster
Entrada gratuita

DISSABTE 1 D'AGOST
SÁBADO 1 DE AGOSTO

Petanca - Trofeu Eivissa en festes

18.00 h, al passeig de Joan Carles I
Categoria absoluta i especial
Organitza: Club de Petanca Eivissa

Petanca - Trofeo Eivissa en festes

18.00 h, en el paseo de Joan Carles I
Categoría absoluta y especial
Organiza: Club de Petanca Eivissa

Atletisme - 1 Cursa popular per relleus *Festes de la Terra*

19.30 h, al Port Vell d'Eivissa
Modalitats: individual i per equips
Categories: des de benjamins fins absoluta
Més informació i inscripcions:
www.elitechip.net

Atletismo - 1 Carrera popular por relevos *Festes de la Terra*

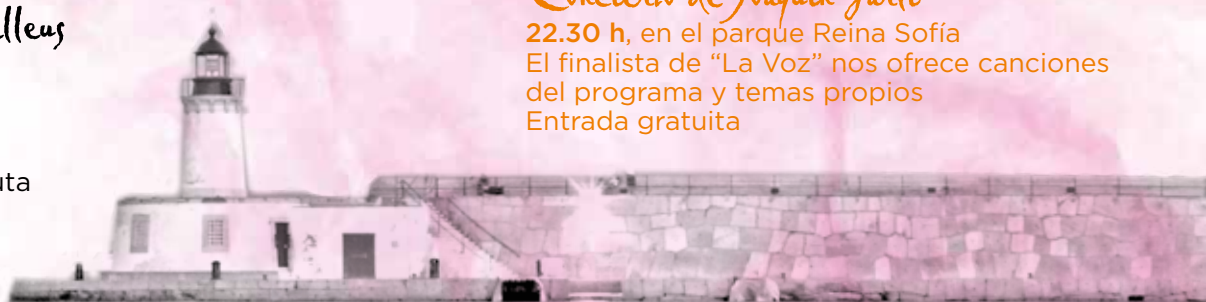
19.30 h, en el Puerto Viejo de Eivissa
Modalidades: individual y por equipos
Categorías: desde benjamins hasta absoluta
Más información e inscripciones: www.elitechip.net

Concert de Joaquín Garli

22.30 h, al parc Reina Sofia
El finalista de "La Voz" ens ofereix cançons del programa i temes propis
Entrada gratuïta

Concierto de Joaquín Garli

22.30 h, en el parque Reina Sofía
El finalista de "La Voz" nos ofrece canciones del programa y temas propios
Entrada gratuita



DIUMENGE 2 D'AGOST
DOMINGO 2 DE AGOSTO

XXV) Travessia popular de natació

11.00 h, a la platja de ses Figueretes
400 metres de recorregut. Inscripcions a la mateixa platja
des de les 9.30 h

XXV) Travesía popular de natación

11.00 h, en la playa de ses Figueretes
400 metros de recorrido. Inscripciones en la misma playa
desde las 9.30 h

Ballada popular al Pou de sa Punta de Dalt

19.00 h, a la finca de Can Musson, av. de Pere Matutes
Noguera
A càrrec de l'Associació Cultural Colla de Vila

Baile popular en el Pou de sa Punta de Dalt

19.00 h, en la finca de Can Musson, Av. de Pere Matutes
Noguera
A cargo de la Asociación Cultural Colla de Vila

DISNEYBIZA 3

21.00 h, al parc Reina Sofia
Musical infantil que ens porta els millors moments de la
factoria Disney. Direcció artística: Joaquín Garli
Entrada gratuïta

DISNEYBIZA 3

21.00 h, en el parque Reina Sofia
Musical infantil que nos trae los mejores momentos de la
factoría Disney. Dirección artística: Joaquín Garli
Entrada gratuita

DEL 3 AL 8 D'AGOST
DEL 3 AL 8 DE AGOSTO

Pádel - 1 Torneig festes de Santa Maria

Categories masculina A-B-C-D i femenina A-B-C
Inscripcions a la Piscina des Viver fins al 31 de juliol
Organitza: Es Viver Padel Club

Pádel - 1 Torneo festes de Santa Maria

Categorías masculina A-B-C-D y femenina A-B-C
Inscripciones en la Piscina de Es Viver hasta el 31 de julio
Organiza: Es Viver Padel Club



DILLUNS 3 D'AGOST
LUNES 3 DE AGOSTO

Cántame cómo pasó

22.00 h, al parc Reina Sofia
Espectacle de dansa, teatre i cant que relata una història d'amor ambientada als anys 60
Direcció artística i coreografia: Adrián Pineda
Direcció musical: Álvaro Hernández
Entrada gratuïta

Cántame cómo pasó

22.00 h, en el parque Reina Sofía
Espectáculo de danza, teatro y canto que relata una historia de amor ambientada en los años 60
Dirección artística y coreografía: Adrián Pineda
Dirección musical: Álvaro Hernández
Entrada gratuita

DIMARTS 4 D'AGOST
MARTES 4 DE AGOSTO

Inauguració de l'exposició "El port, passeig de la ciutat"

20.30 h, a l'Espai Cultural Es Polvorí
Fotografies de l'Arxiu d'Imatge i So Municipal (AISME):
Anys 40, 50, 60 i 70 del segle XX

Inauguración de la exposición "El puerto, paseo de la ciudad"

20.30 h, en el Espai Cultural Es Polvorí
Fotografías del Arxiu d'Imatge i So Municipal (AISME):
Años 40, 50, 60 y 70 del siglo XX

Festa infantil de l'aigua

18.30 - 20.30 h, a la plaça d'Antoni Albert i Nieto
Portau els vostres pulveritzadors per a la "batalla de l'aigua" amb l'Escola de Temps Lliure i Animació S'Espurna

Fiesta infantil del agua

18.30 - 20.30 h, en la plaza de Antoni Albert i Nieto
Traed vuestros pulverizadores para la "batalla del agua" con la Escuela de Tiempo Libre y Animación S'Espurna

¿Te acuerdas del pop español?

22.30 h, al parc Reina Sofia

Ivan Domenech, Joan Barbé, Jano Blanco i Fernando Hormigo ens faran recordar els èxits musicals dels anys 80

Entrada gratuïta

¿Te acuerdas del pop español?

22.30 h, en el parque Reina Sofia

Ivan Domenech, Joan Barbé, Jano Blanco y Fernando Hormigo nos harán recordar los éxitos musicales de los años 80

Entrada gratuita

DIMECRES 5 D'AGOST - Festa de Santa Maria

MIÉRCOLES 5 DE AGOSTO - Fiesta de Santa María

Missa solemne i ofrena floral a Santa Maria

19.00 h, a la Catedral

Cantada pel Cor Ciutat d'Eivissa

Misa solemne y ofrenda floral a Santa María

19.00 h, en la Catedral

Cantada por el Cor Ciutat d'Eivissa

Conjunt de saxo

20.30 h, al monument al Mariner del port d'Eivissa

Alumnes de saxo de l'Escola d'Estiu del Patronat Municipal de Música

Conjunto de saxo

20.30 h, en el monumento al Marinero del puerto de Eivissa

Alumnos de saxo de la Escuela de Verano del Patronato Municipal de Música

Summer

21.00 h, a la plaça del Mercat Vell. Microconcert

Summer

21.00 h, en la plaza del Mercat Vell. Micro concierto

Lliurament de les Medalles d'Or de la ciutat d'Eivissa

21.00 h, al baluard de Sant Pere

Entrega de las Medallas de Oro de la ciudad de Eivissa

21.00 h, en el baluarte de Sant Pere

David DeMaría "Otras vidas" en concert

22.30 h, al parc Reina Sofia

El cantant i compositor David DeMaría recorre el seu repertori de grans èxits i ens presenta temes del seu últim àlbum
Entrada gratuïta

David DeMaría "Otras vidas" en concierto

22.30 h, en el parque Reina Sofia

El cantante y compositor David DeMaría recorre su repertorio de grandes éxitos y nos presenta temas de su último álbum
Entrada gratuita

Passacaglia: assaig públic

22.30 h - 22.45 h, a la plaça de sa Drassaneta

Assaig públic del concert del dia 6 d'agost
Lina Tur (violí), Iván Domínguez (Director d'Art, Improbable Films), Fernando Monge (Electric_Monk_Ibiza)

Passacaglia: ensayo público

22.30 - 22.45 h, en la plaza de sa Drassaneta

Ensayo público del concierto del día 6 de agosto
Lina Tur (violín), Iván Domínguez (Director de Arte, Improbable Films), Fernando Monge (Electric_Monk_Ibiza)

DIES 6 I 7 D'AGOST
DÍAS 6 Y 7 DE AGOSTO

Vela - Trofeu Eivissa en festes

Des de les 15.00 h, a platja de Talamanca
Regates en classe Optimist, Europa, Laser

Vela - Trofeo Eivissa en festes

Desde las 15.00 h, en la playa de Talamanca
Regatas en clase Optimist, Europa, Laser

Activitats infantils

19.00 - 22.00 h, a la plaça d'Antoni Albert i Nieto

Tallers creatius, maquillatge infantil, jocs, esports i castells inflables amb l'Escola de Temps Lliure i Animació S'Espurna
Dia 6 a les 21.00 h: Espectacle d'animació amb Cachirulo
Dia 7 a les 21.00 h: Espectacle de màgia amb el Mag Dantés Jr.

Actividades infantiles

19.00 - 22.00 h, en la plaza de Antoni Albert i Nieto

Talleres creativos, maquillaje infantil, juegos, deportes y castillos hinchables con la Escuela de Tiempo Libre y Animación S'Espurna
Día 6 a las 21.00 h: Espectáculo de animación con Cachirulo
Día 7 a las 21.00 h: Espectáculo de magia con el Mago Dantés Jr.

DIJOURS 6 D'AGOST
JUEVES 6 DE AGOSTO

Banda Simfònica Ciutat d'Eivissa
Concert de la Terra

22.00 h, al parc Reina Sofia

Rock i pop amb la Banda. Un interessant estímul per gaudir de les icones de la música moderna, en mans dels nostres músics, de la nostra banda

Direcció: Adolfo Villalonga Juan

Entrada gratuïta

Banda Simfònica Ciutat d'Eivissa
Concierto de la Tierra

22.00 h, en el parque Reina Sofia

Rock y pop con la Banda. Un interesante estímulo para disfrutar de los iconos de la música moderna, de mano de nuestros músicos, de nuestra banda

Dirección: Adolfo Villalonga Juan

Entrada gratuita

Passacaglia: concert

22.30 - 22.50 h, a la plaça de sa Drassaneta

Microconcert holo-baroque

Lina Tur (violí)

Iván Domínguez (Director d'Art, Improbable Films)

Fernando Monge (Electric_Monk_Ibiza)

Passacaglia: concierto

22.30 - 22.50 h, en la plaza de sa Drassaneta

Micro concierto holo-baroque

Lina Tur (violín)

Iván Domínguez (Director de Arte, Improbable Films)

Fernando Monge (Electric_Monk_Ibiza)



DIVENDRES 7 D'AGOST
VIERNES 7 DE AGOSTO

Nit de l'Associació Vuit d'Agost

Al parc Reina Sofia

20.30 h, Cercavila des del passeig de Vara de Rey al Portal Nou, amb el gegant Marià Villangómez, els capgrossos Pepet i Marieta, els Cavallets Conqueridors, els Esperitrons i la colla castellera ses Talaies

21.30 h, Concert de Rels

22.30 h, Pregó amb l'Associació de Dones Emprenyades

23.00 h, Correfoc amb es Mals Esperits i Esperitrons

23.30 h, Concert de Projecte Mut

Organitza: Associació Vuit d'Agost

Noche de la Asociación Vuit d'Agost

En el parque Reina Sofia

20.30 h, Pasacalles desde el paseo de Vara de Rey a Portal Nou, con el gigante Marià Villangómez, los cabezudos Pepet y Marieta, los Cavallets Conqueridors, los Esperitrons y la colla castellera ses Talaies

21.30 h, Concierto de Rels

22.30 h, Pregón con la Asociación de Dones Emprenyades

23.00 h, *Correfoc* con los Mals Esperits y Esperitrons

23.30 h, Concierto de Projecte Mut

Organiza: Associació Vuit d'Agost

DISSABTE 8 D'AGOST
SÁBADO 8 DE AGOSTO

Berenada popular

18.30 h, Tir amb arc as Puig des Molins. Tirada popular d'iniciació amb concursos i premis

19.00 h, Cercavila des del passeig de Vara de Rey fins as Puig des Molins

20.00 h, Berenada popular amb paella gegant per a tothom as Puig des Molins

Activitats infantils i tallers tradicionals amb jocs tradicionals, concurs de fanalets i trencada d'olles

Merienda popular

18.30 h, Tiro con arco en el Puig des Molins. Tirada popular de iniciación con concursos y premios

19.00 h, Pasacalles desde el paseo de Vara de Rey hasta el Puig des Molins

20.00 h, Merienda popular con paella gigante para todos en el Puig des Molins

Actividades infantiles y talleres tradicionales con juegos tradicionales, concurso de *fanalets* y *trencada d'olles*

DISSABTE 8 D'AGOST
SÁBADO 8 DE AGOSTO

Gran castell de focs artificials

24.00 h, des del mur del Port Vell d'Eivissa

Organitza: Consell d'Eivissa

Gran castillo de fuegos artificiales

24.00 h, desde el muro del Puerto Viejo de Eivissa

Organiza: Consell d'Eivissa

DIUMENGE 9 D'AGOST
DOMINGO 9 DE AGOSTO

Música als Castells

22.00 h, al baluard de Sant Pere

Concert líric a càrrec de la Fundació Castells

Culturals de Catalunya

Preu: 10 €

Música en los Castillos

22.00 h, en el baluarte de Sant Pere

Concierto lírico a cargo de la Fundación Castells

Culturals de Catalunya

Precio: 10 €

DISSABTE 15 D'AGOST
SÁBADO 15 DE AGOSTO

Gran castell de focs artificials

24.00 h, al passeig de ses Figueretes

Gran castillo de fuegos artificiales

24.00 h, en el paseo de ses Figueretes

